



| Guía Docente          |                                                                                                                                                                                            |                    |                                         |           |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|-----------|
| Datos Identificativos |                                                                                                                                                                                            |                    |                                         | 2017/18   |
| Asignatura (*)        | Historia da Lingua Inglesa                                                                                                                                                                 |                    | Código                                  | 613G03038 |
| Titulación            | Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios                                                                                                                                          |                    |                                         |           |
| Descriptorios         |                                                                                                                                                                                            |                    |                                         |           |
| Ciclo                 | Período                                                                                                                                                                                    | Curso              | Tipo                                    | Créditos  |
| Grao                  | 1º cuatrimestre                                                                                                                                                                            | Cuarto             | Obrigatoria                             | 6         |
| Idioma                | Inglés                                                                                                                                                                                     |                    |                                         |           |
| Modalidade docente    | Presencial                                                                                                                                                                                 |                    |                                         |           |
| Prerrequisitos        |                                                                                                                                                                                            |                    |                                         |           |
| Departamento          | Letras                                                                                                                                                                                     |                    |                                         |           |
| Coordinación          | Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel                                                                                                                                                          | Correo electrónico | isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es |           |
| Profesorado           | Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel                                                                                                                                                          | Correo electrónico | isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es |           |
| Web                   |                                                                                                                                                                                            |                    |                                         |           |
| Descrición xeral      | O curso pretende proporcionar ao estudantado os rudimentos básicos eas metodoloxías da lingüística diacrónica e mostrarlle como estes poden observarse no caso concreto da lingua inglesa. |                    |                                         |           |

| Competencias do título |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Código                 | Competencias do título                                                                                                                                                                                                                                 |
| A1                     | Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.                                                                                                                                                                         |
| A2                     | Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.                                                                                                                     |
| A3                     | Coñecer as correntes teóricas da lingüística e da ciencia literaria.                                                                                                                                                                                   |
| A6                     | Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                 |
| A9                     | Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.                                                                                                                                                               |
| A10                    | Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións.                                                                                                                                      |
| A11                    | Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.                                                                                                                                                             |
| A14                    | Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos.                                                                                  |
| A15                    | Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.                                                                                                                                                                             |
| A17                    | Coñecer a historia e a cultura das comunidades anglófonas.                                                                                                                                                                                             |
| A18                    | Dominar a gramática da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                                                 |
| A19                    | Coñecer a situación sociolingüística da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                                |
| A20                    | Coñecer a variación lingüística da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                                     |
| A21                    | Coñecer a evolución histórica externa e interna da lingua inglesa.                                                                                                                                                                                     |
| B1                     | Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.                                                                                                                                                       |
| B2                     | Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.                                                                                                                                                                                 |
| B4                     | Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno.                                                                                                                                                                                     |
| B6                     | Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.                                                                                                                                         |
| B7                     | Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.                                                                                                                                          |
| C2                     | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.                                                                                                                                                                    |
| C4                     | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. |
| C6                     | Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.                                                                                                                      |

| Resultados da aprendizaxe                                                                                  |  |  |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------|
| Resultados de aprendizaxe                                                                                  |  |  | Competencias do título |
| Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística a textos de diversos períodos históricos |  |  | A1                     |
|                                                                                                            |  |  | A20                    |



|                                                                                                                                                      |                                |          |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------|----------|
| Coñecer as correntes teóricas da lingüística que influiron no desenvolvemento da filoloxía e da lingüística histórica                                | A3                             | B1<br>B7 |          |
| Coñecer a evolución histórica externa e interna da lingua inglesa.                                                                                   | A17<br>A21                     |          |          |
| Coñecer a situación sociolingüística da lingua inglesa                                                                                               | A19<br>A20<br>A21              |          | C4<br>C6 |
| Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva tanto oralmente como por escrito.                                                                       | A6<br>A18                      | B4       | C2       |
| Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.                                       |                                | B6       |          |
| Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua inglesa.                                                                                | A9                             |          |          |
| Ser capaz de interpretar textos de diversas etapas da historia do inglés dende diversos niveis de análise (morfolóxica, fonolóxica, sintáctica, etc) | A2<br>A10<br>A11<br>A14<br>A15 |          |          |
| Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.                                                                               |                                | B2       |          |

| Contidos                                                                    |                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temas                                                                       | Subtemas                                                                                                                                                                    |
| Hipóteses sobre a orixe das linguas                                         | As teorías continuistas<br>As teorías discontinuistas<br>A lingua como facultade innata<br>A lingua como artefacto social                                                   |
| Conceptos básicos                                                           | Os períodos da historia da lingua                                                                                                                                           |
| Cambio e variación                                                          | Qué é o cambio lingüístico? Marcos teóricos para o seu estudo                                                                                                               |
| Os métodos da lingüística histórica                                         | O método comparativo<br>O método reconstructivo                                                                                                                             |
| Diversidade lingüística e agrupamento                                       | Cognados<br>Linguas e formas rexistradas                                                                                                                                    |
| O Indoeuropeo e os seus dialectos                                           | Historia externa<br>Linguas satem e linguas centum<br>Fonoloxía do indoeuropeo<br>Morfoloxía do indoeuropeo<br>Léxico indoeuropeo                                           |
| O lugar do inglés no contexto indoeuropeo e os dialectos do xermánico común | Innovacións xermánicas no léxico<br>Innovacións xermánicas na fonoloxía: o acento, leis de Grimm e Verner<br>Innovacións xermánicas na morfoloxía<br>A sintaxe do xermánico |
| Dialectos do xermánico                                                      | Rasgos do xermánico oriental<br>Rasgos do xermánico septentrional<br>Rasgos do xermánico occidental                                                                         |
| Innovacións do xermánico occidental                                         | Innovacións fonolóxicas<br>Innovacións morfolóxicas<br>Innovacións léxicas                                                                                                  |



|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inglés antigo           | Historia externa<br>O léxico do inglés antigo: historia externa e préstamos<br>Grafía e rasgos fonolóxicos<br>Rasgos morfolóxicos<br>A sintaxe do inglés antigo<br>Os dialectos do inglés antigo                                                                                                                                      |
| Inglés medio            | Historia externa<br>Cambios fonolóxicos e as súas repercusións<br>Simplificación da morfoloxía inglesa<br>Sintaxe, orde de palabras e os procesos analíticos en inglés medio<br>Variación diatópica                                                                                                                                   |
| O estándar              | Teorías que explican a aparición dunha variedade estándar                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Inglés moderno temprano | Historia externa<br>Actitudes hacia o inglés<br>Inglés e latín<br>A expansión do público lector<br>A expansión do vocabulario<br>Debates sobre a lingua<br>Os dicionarios<br>As gramáticas e o prescriptivismo<br>O gran desprazamento vocálico e a reforma ortográfica<br>Variación diastrática<br>A expansión xerográfica do inglés |
| Inglés moderno tardío   | Historia externa<br>O refinamento da lingua<br>Rexistros e variación                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Planificación                                                                                                            |                                                    |                   |                                           |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|--------------|
| Metodoloxías / probas                                                                                                    | Competencias                                       | Horas presenciais | Horas non presenciais / traballo autónomo | Horas totais |
| Actividades iniciais                                                                                                     | A9 A11 B1 B6                                       | 2                 | 2                                         | 4            |
| Sesión maxistral                                                                                                         | A3 A14 A17 A19 A20<br>A21 B2 B7 C6                 | 21                | 42                                        | 63           |
| Lecturas                                                                                                                 | A11 A14                                            | 0                 | 20                                        | 20           |
| Aprendizaxe colaborativa                                                                                                 | A9 B6 C4 C6                                        | 7                 | 10                                        | 17           |
| Prácticas a través de TIC                                                                                                | B1 B2                                              | 0                 | 6                                         | 6            |
| Proba obxectiva                                                                                                          | A1 A2 A3 A6 A9 A15<br>A17 A18 A19 A20<br>A21 B7 C2 | 2                 | 10                                        | 12           |
| Seminario                                                                                                                | A1 A2 A6 A10 A15<br>A18 B4 C2 C4                   | 14                | 7                                         | 21           |
| Atención personalizada                                                                                                   |                                                    | 7                 | 0                                         | 7            |
| *Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado |                                                    |                   |                                           |              |

| Metodoloxías         |                                                                                                                                |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodoloxías         | Descrición                                                                                                                     |
| Actividades iniciais | o estudante terá que revisar os materiais que se lle proporcionen na plataforma Moodle e responder algunhas preguntas na aula. |



|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sesión maxistral          | A profesora exporá os contidos que os estudantes deben coñecer para alacanzar as competencias previstas na materia. Asemesmo, poderá haber momentos de interactividade a fin de comprobar que os coñecementos obtidos por medio da aprendizaxe autónoma dos estudantes están ben afiaizados. |
| Lecturas                  | o estudantado deberá facer lecturas proporcionadas pola profesora en Moodle ou que deban procurar como parte da súa aprendizaxe autónoma.                                                                                                                                                    |
| Aprendizaxe colaborativa  | Os estudantes terán que traballar en grupo para buscar fontes e prepararse para as actividades a desenvolver nos seminarios e nas aulas inteactivas                                                                                                                                          |
| Prácticas a través de TIC | Os estudantes realizarán algunhas actividades en liña (Moodle) ou fora de liña                                                                                                                                                                                                               |
| Proba obxectiva           | Os estudantes realizarán un exame que conterá diversos tipos de preguntas (curtas, longas, desenvolvemento dun tema) e o posible comentario lingüístico dun texto                                                                                                                            |
| Seminario                 | Se traballará na aula sobre casos e textos reais para detectar e aplicar todos os fenómenos e aspectos tratados nas lecturas e nas sesións maxistrais                                                                                                                                        |

## Atención personalizada

| Metodoloxías                                                       | Descrición                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prácticas a través de TIC<br>Seminario<br>Aprendizaxe colaborativa | Todas as actividades supoñen algún grado de atención persoalizada do profesorado que terá lugar tanto na aula como nas horas de tutorías ou por correo electrónico<br><br>Prégase aos estudantes con necesidades especiais contacten coa profesora o máis axiña posible, así como con ADI (unidade de atención á diversidade) da UDC. |

## Avaliación

| Metodoloxías    | Competencias                                       | Descrición                                                                                                                                                                        | Cualificación |
|-----------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Proba obxectiva | A1 A2 A3 A6 A9 A15<br>A17 A18 A19 A20<br>A21 B7 C2 | Todos os estudantes deberán facer un exame final na data oficial de Xaneiro. A nota mínima de este exame será de 4 (de 10) para tela en conta e sumar o resto das cualificacións. | 50            |
| Seminario       | A1 A2 A6 A10 A15<br>A18 B4 C2 C4                   | Os estudantes poderán ter que resolver algún problema ou facer un test na aula, na casa ou a través da plataforma Moodle.                                                         | 30            |
| Lecturas        | A11 A14                                            | Os estudantes poderán ser avaliados por algunhas actividades relacionadas coas lecturas a desenvolver na aula ou na casa.                                                         | 20            |

## Observacións avaliación



Os estudantes serán avaliados ao longo do curso cun máximo de 4 actividades así como co exame final.

Para aprobar, os estudantes deben ter unha cualificación de alomenos 4 (de 10) no exame final. Tamén deben ter realizado e aprobado alomenos a metade das actividades necesarias.

## Aplicarase

unha penalización do 25% sobre a cualificación final de traballos e actividades se estes son entregados fóra de prazo sen causa xustificada. Os traballos con evidencia de plaxio serán cualificados automaticamente coa cualificación de 0. Tamén se baixará a nota no caso de non ter un uso da lingua inglesa adecuado ao nivel de 4º de grao segundo a memoria de verificación.

## Os

alumnos/as que non se presenten o día das probas obxectivas de xaneiro ou xullo acadarán a cualificación de NP, se non entregaron máis do 50% de actividades durante o curso.

Os alumnos que se presentan á convocatoria adiantada de decembro avaliaranse segundo as normas especificadas para a oportunidade de xullo.

## AVALIACIÓN

### XULLO:

#### Os

estudantes que non superen a materia en xaneiro terán outra oportunidade en xullo na que se terá en conta o exame final (50%) así como unha actividade (50%). Os

estudantes que teñan superado as actividades de avaliación continua previamente non terán que facela.

#### Aqueles

alumnos que oficialmente teñan sido matriculados a tempo parcial e teñan concedida unha dispensa académica como establece a Normativa de permanencia desta universidade, serán avaliados en calquera oportunidade seguindo os mesmos criterios que para a segunda oportunidade de xullo.

Os estudantes a tempo parcial que teñan concedida unha "dispensa académica" deben contactar cola profesora ao comezo do cuatrimestre para facer os axustes precisos nas distintas actividades.



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bibliografía básica</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Campbell, L (1998). Historical Linguistics. An Introduction. . Edinburgh: Edinburgh University Press</li> <li>- Crowley, T. (1992). An Introduction to Historical Linguistics. Oxford: OUP (90-132).</li> <li>- Fernández, Francisco (1982). Historia de la lengua inglesa. Madrid: Gredos</li> <li>- Freeborn, Dennis (1998). From Old english ro Standard Englisf. London: Macmillan Press.</li> <li>- Hogg, Richard.M. et al. (eds) (1992). The Cambridge History of the English Language. Cambridge: Cambridge UP.</li> <li>- Millward, Celia M. and Hayes, Mary (2012). A Biography of the English Language. Wadsworth, Cengage learning</li> <li>- Morgan, Kenneth O. (ed.) (2001). The Oxford History of Britain. Oxford University Press</li> <li>- Moskowich, Isabel (1999). An(other) introduction to old English for non-English speaking students. Santiago de Compostela: Tórculo</li> <li>- Pyles,T.and Algeo, J. (1993). The Origins and development of the English Language. New York: Harcourt Brace Jovanovich Publishers</li> <li>- Tejada Caller, Paloma (1999). El cambio lingüístico. Claves para interpretar la lengua inglesa. Alianza. Madrid: Alianza</li> <li>- Sankoff, Gillian (2001). Linguistic Outcomes of Language Contact. In In Peter Trudgill, J. Chambers &amp; N. Schilling-Estes, eds., Handbook of Sociolinguistics.. Oxford: Basil Blackwell (638-668)</li> </ul> |
| <b>Bibliografía complementaria</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Barber, Charles (1997). The English Language: A Historical Introduction. Cambridge</li> <li>- Barber, Charles (1997). Early Modern English. Edinburgh University Press</li> <li>- Baugh, A.; Cable, T. (2010). A History of the English Language. London: Routledge</li> <li>- Bourcier, George (1981). Introduction to the History of the English Language. Dufour Editions</li> <li>- Moskowich, Isabel (2012). Language contact and vocabulary enrichment : Scandinavian elements in Middle English/. Bern: Peter Lang</li> <li>- Ramat, G. &amp; Ramat, P. (eds). (1998). The Indo-European Languages. London: Routledge</li> <li>- Soul, Nigel (ed.) (1997). The Oxford illustrated history of medieval England. Oxford University Press</li> <li>- Whitelock, Dorothy (1976). The beginnings of English Society. Penguin Books</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Recomendacións

### Materias que se recomenda ter cursado previamente

Lingua Inglesa 1/613G03003  
 Lingua Inglesa 2/613G03008  
 Lingua Inglesa 3/613G03015  
 Lingua Inglesa 4/613G03019  
 Fonética da Lingua Inglesa/613G03023

### Materias que se recomenda cursar simultaneamente

### Materias que continúan o temario

### Observacións

Recoméndase unha boa competencia lingüística en inglés posto que se penalizarán os erros gramaticais, orde de palabras non inglesa e falta de concordancia.

(\*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías